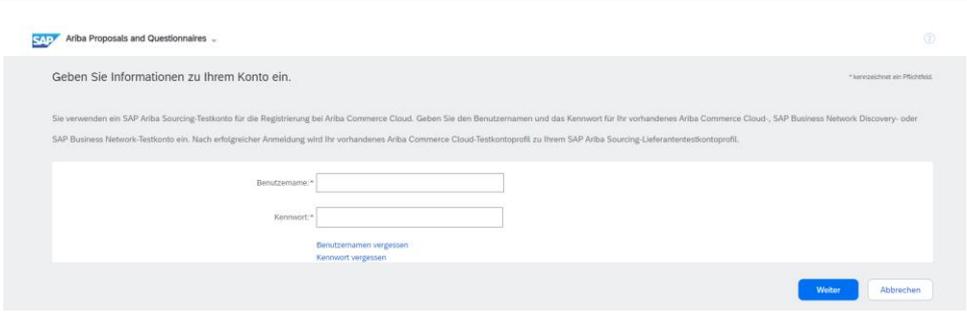
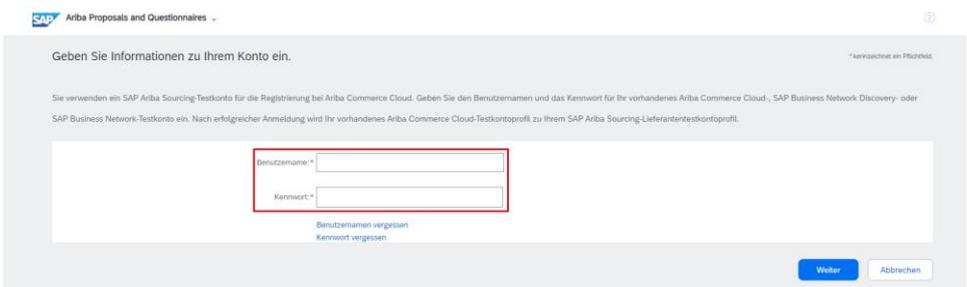
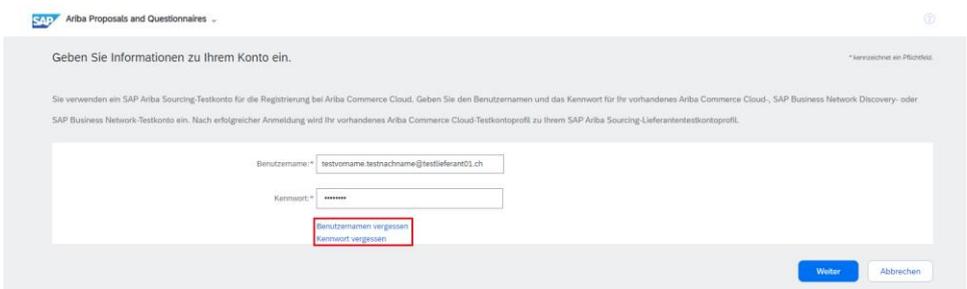
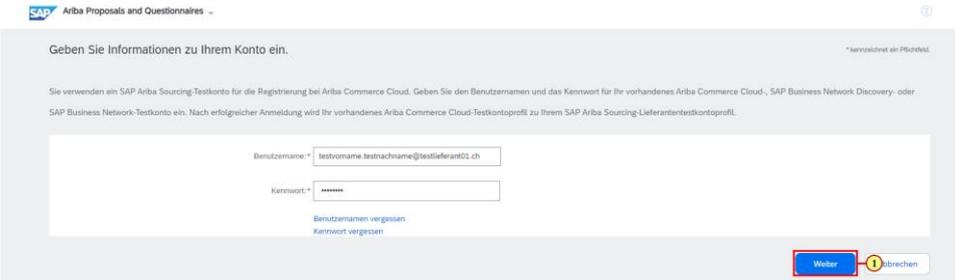
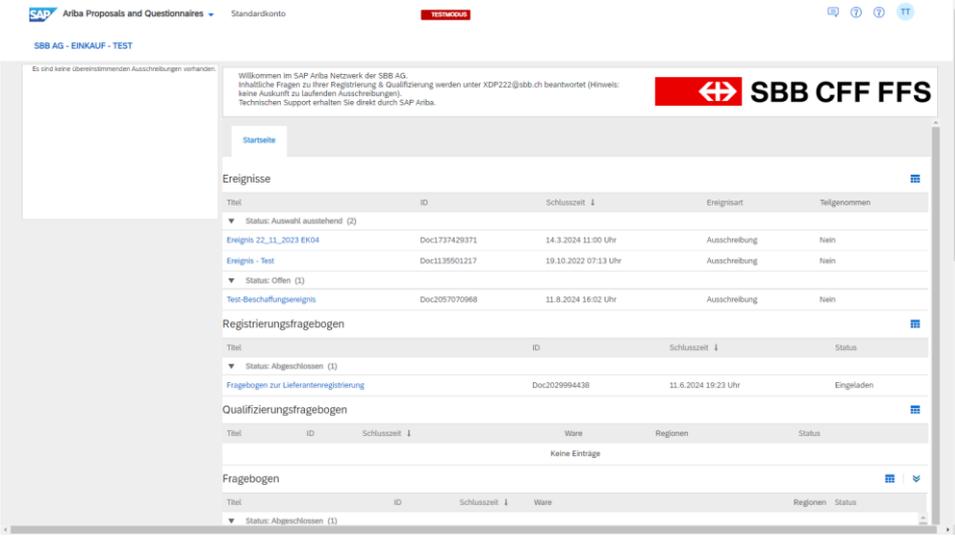


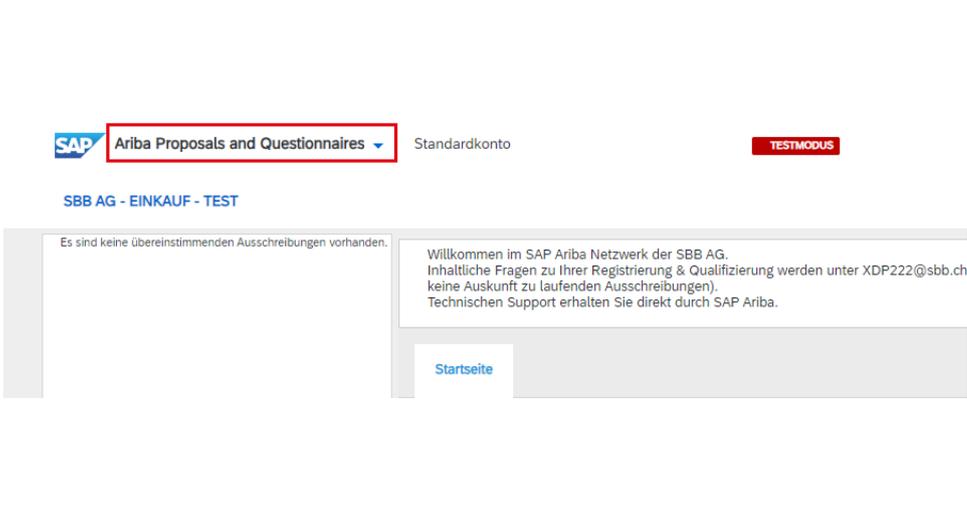
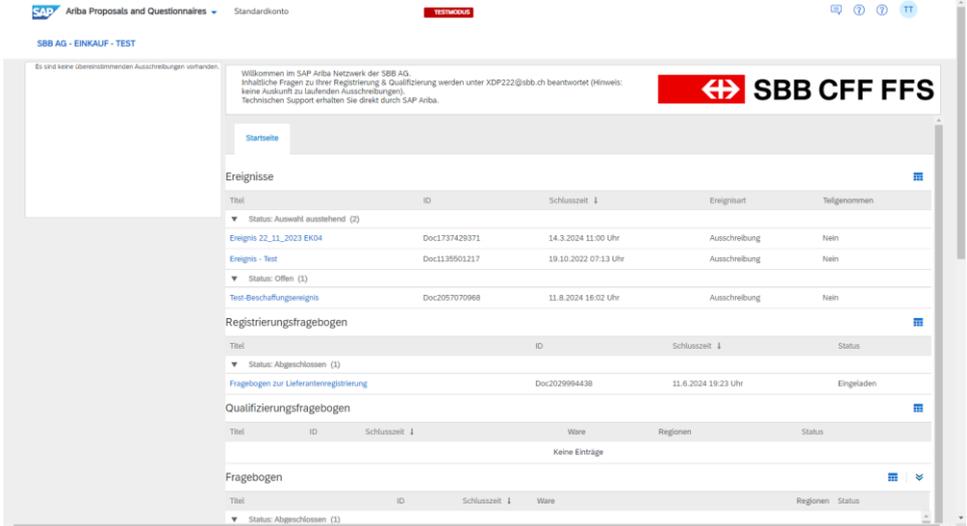
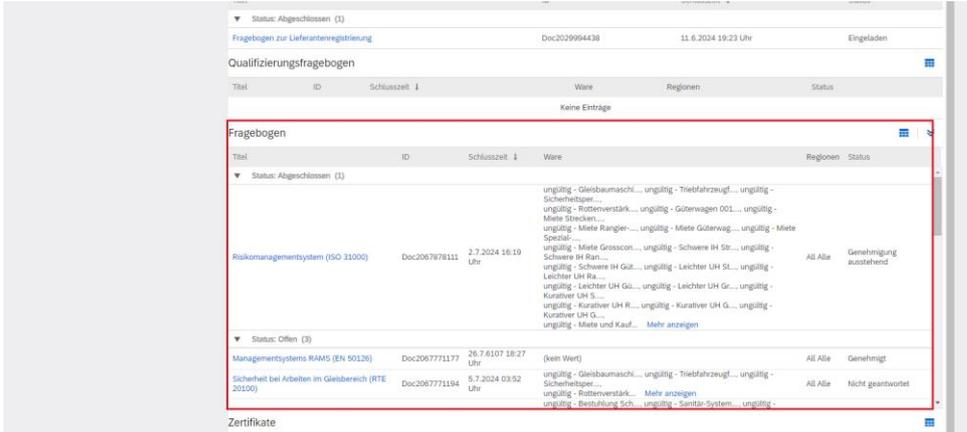
1.1. Qualifizierung

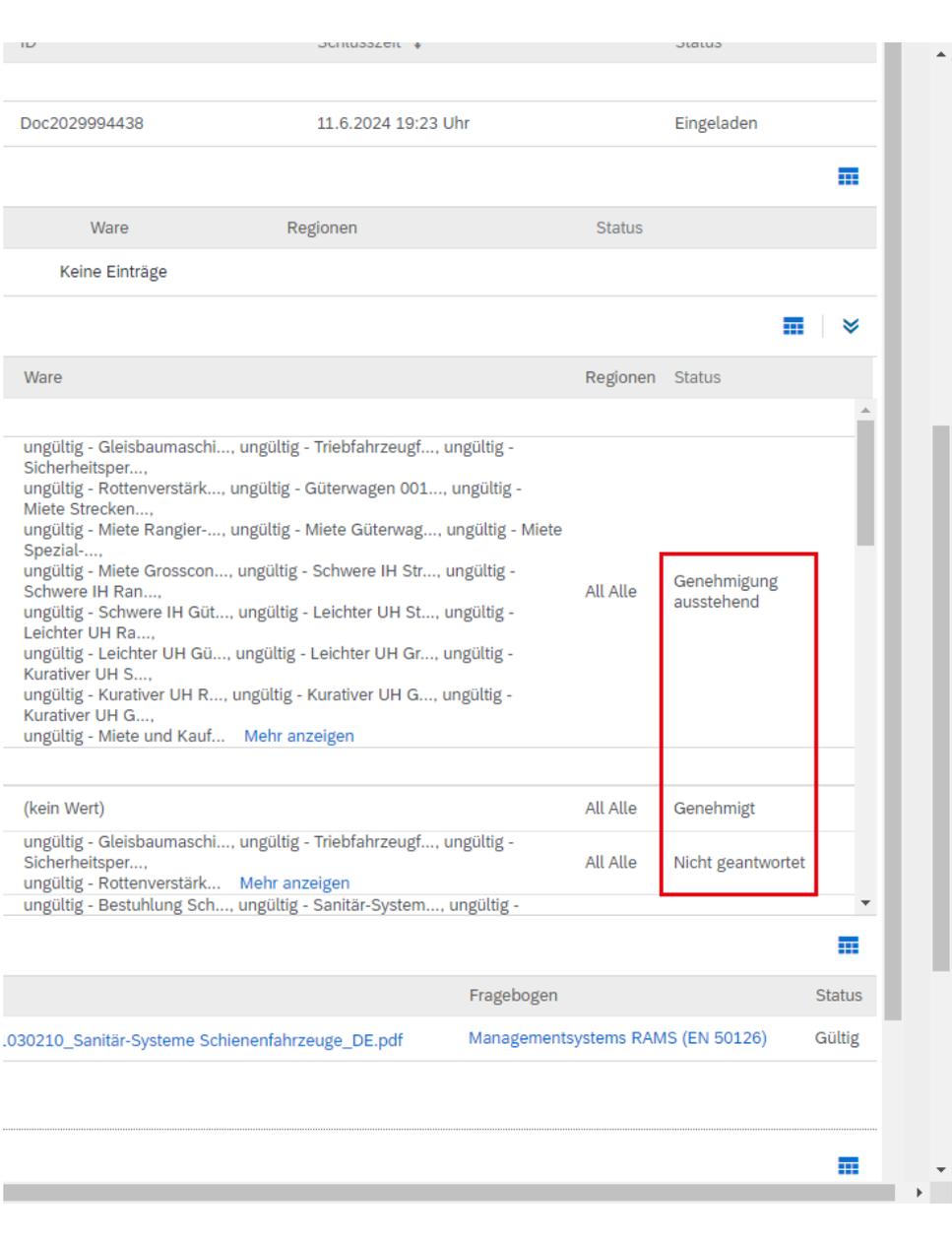
Inhalt dieser Lerneinheit:

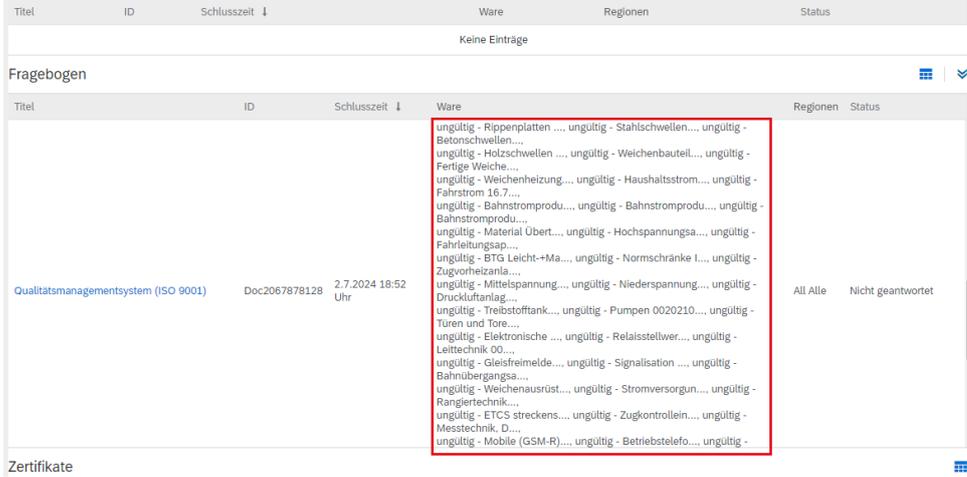
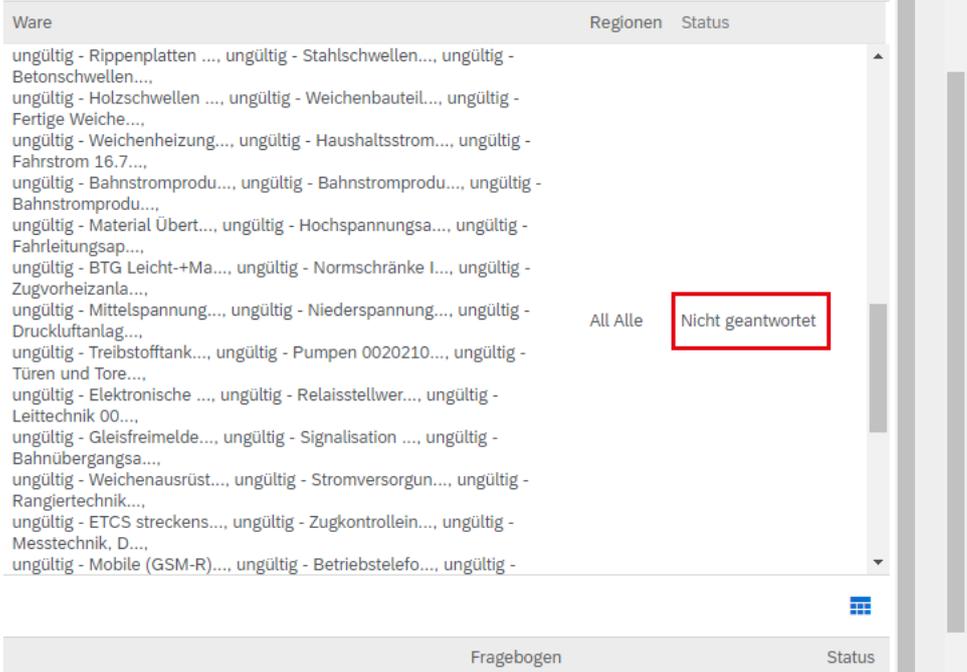
- Qualifizierungsfragebogen im Dashboard auffinden
- Qualifizierungsfragebogen ausfüllen

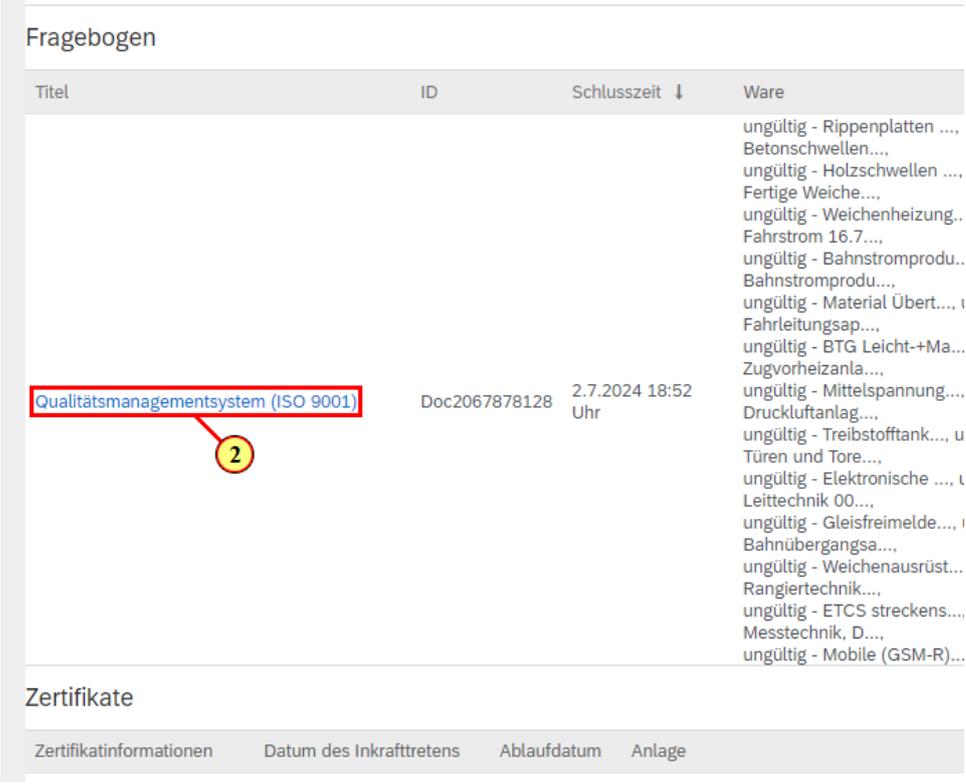
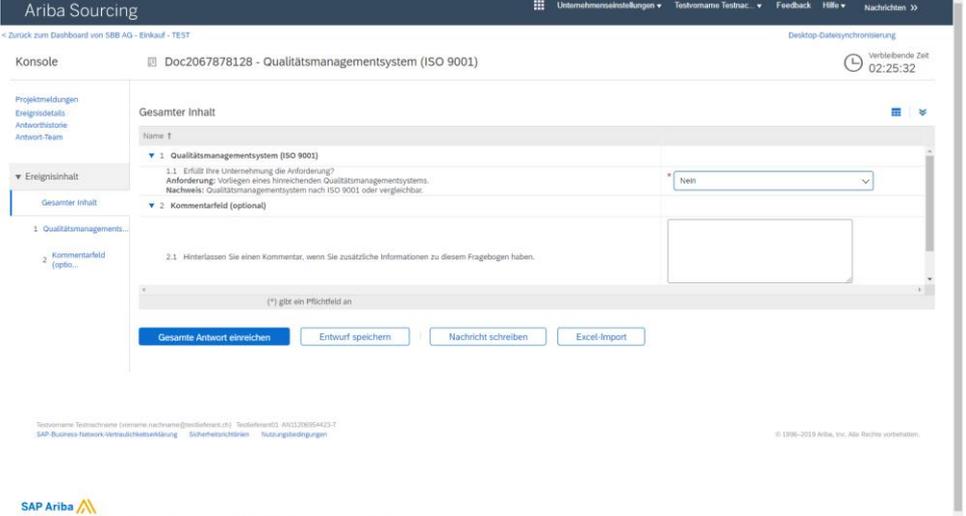
Erklärung	Screenshot
<p> Sie haben die Möglichkeit den Qualifizierungsfragebogen direkt über den Link in der E-Mail abzurufen.</p>	 <p>The screenshot shows the SAP Ariba login page. The title is 'SAP Ariba Proposals and Questionnaires'. Below the title, it says 'Geben Sie Informationen zu Ihrem Konto ein.' followed by a privacy notice. There are two input fields: 'Benutzername*' and 'Kennwort*'. Below the fields are links for 'Benutzernamen vergessen' and 'Kennwort vergessen'. At the bottom right are buttons for 'Weiter' and 'Abbrechen'.</p>
<p> Füllen Sie die Felder Benutzername und Kennwort aus, um sich in SAP Ariba anzumelden.</p>	 <p>This screenshot is identical to the previous one, but the 'Benutzername*' and 'Kennwort*' input fields are highlighted with a red rectangular box to indicate they need to be filled out.</p>
<p> Falls Sie Ihren Benutzernamen oder das Passwort vergessen haben, klicken Sie auf den blauen Text</p>	 <p>This screenshot is identical to the previous ones, but the links 'Benutzernamen vergessen' and 'Kennwort vergessen' are highlighted with a red rectangular box to indicate they should be clicked if the user has forgotten their credentials.</p>

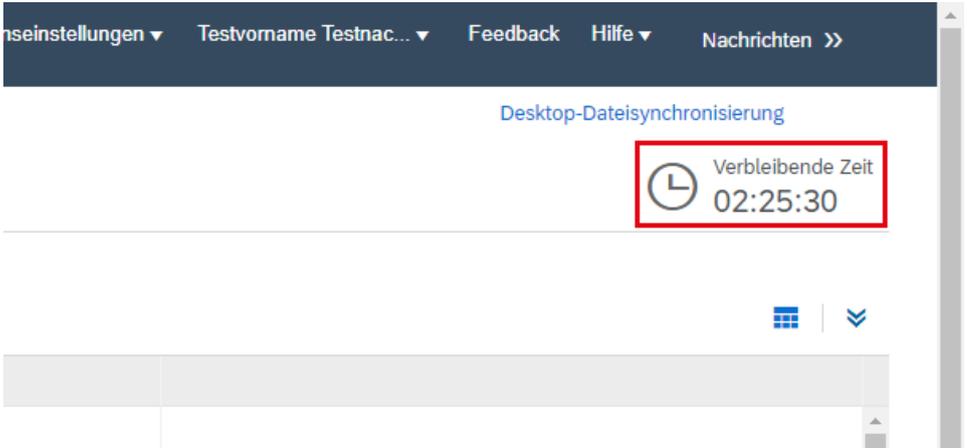
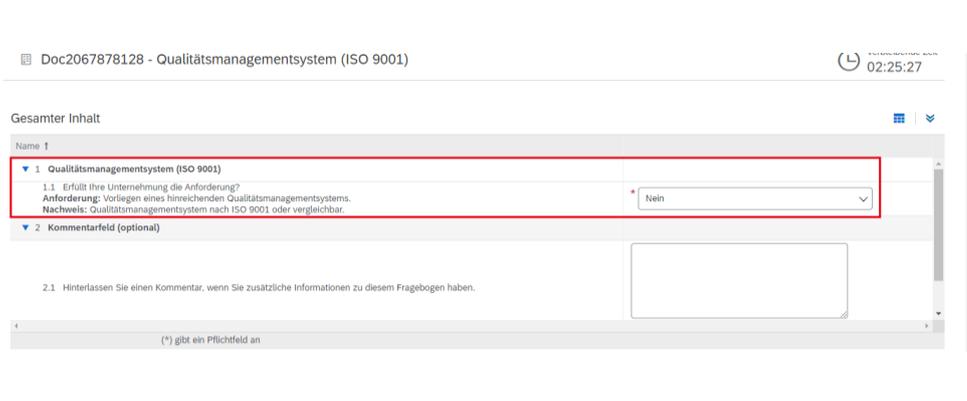
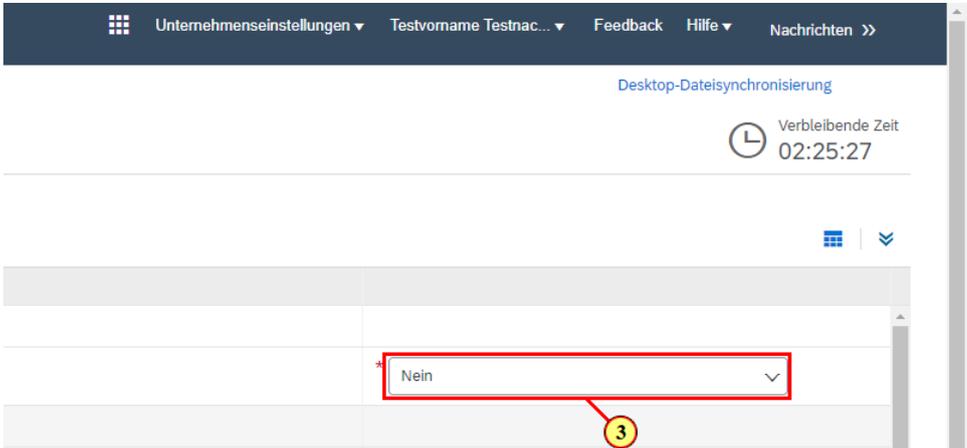
Erklärung	Screenshot
<p>"Benutzernamen oder Kennwort vergessen" um weitere Hilfen zu erhalten.</p>	
<p>1. Klicken Sie auf  um sich mit Ihrem SAP Ariba Konto anzumelden.</p>	 <p>The screenshot shows the SAP Ariba login page titled 'Arriba Proposals and Questionnaires'. It prompts the user to enter their username and password. The username field contains 'testvorname.testnachname@testlieferant01.ch' and the password field is masked with asterisks. There are links for 'Benutzernamen vergessen' and 'Kennwort vergessen'. A blue 'Weiter' button is highlighted with a red box, and a yellow 'Abbrechen' button is also visible.</p>
<p> Sie befinden sich hier auf dem Dashoard Ihres SAP Ariba Profils. Hier erhalten Sie eine Übersicht der laufenden Beschaffungen, des Registrierungsprozess es und der Qualifizierungen.</p> <p>Wichtig: Die Fragebogen werden nur denjenigen Benutzeraccounts angezeigt, welche den Einladungslink zur Qualifizierung per E-Mail zugesendet bekommen haben oder sich im Antwort-Team des Fragebogens befinden.</p>	 <p>The screenshot shows the SAP Ariba dashboard for a 'Standardkonto'. It features a header with the SBB CFF FFS logo and a navigation menu. The main content area is divided into several sections: 'Ereignisse' (Events), 'Registrierungsfragebogen' (Registration questionnaires), 'Qualifizierungsfragebogen' (Qualification questionnaires), and 'Fragebogen' (Questionnaires). Each section contains a table of items with columns for title, ID, deadline, status, and other details. A red box highlights the 'Weiter' button in the top right corner of the dashboard.</p>

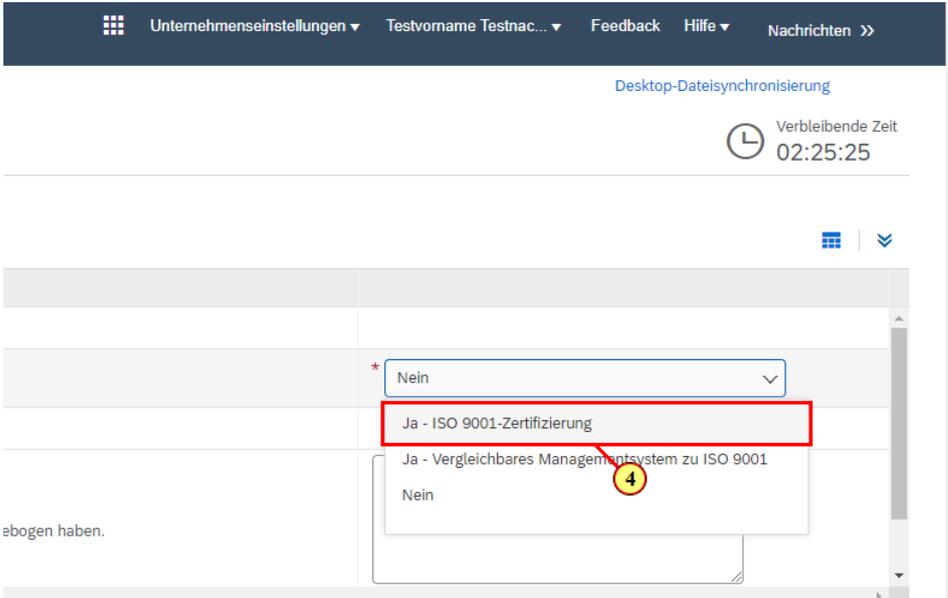
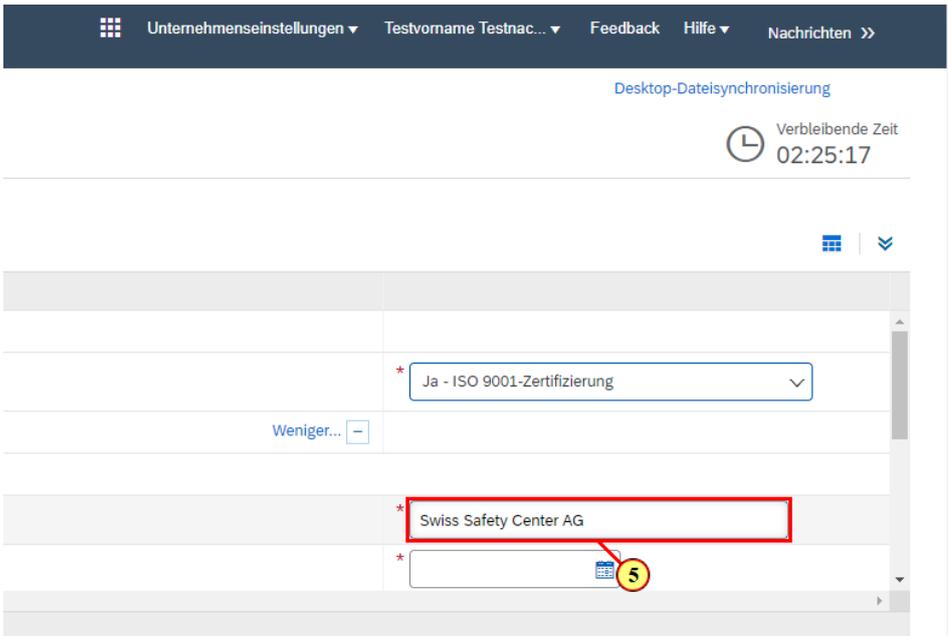
Erklärung	Screenshot
<p> Sollten Sie nicht das Dashboard angezeigt bekommen, stellen Sie sicher, dass Sie sich in der Kategorie "Ariba Proposals and Questionnaires" befinden. Dies können Sie über das Dropdown-Menü einstellen.</p>	
<p> Nachfolgend werden Sie durch die einzelnen Schritte geleitet, um einen Qualifizierungsfragebogen auszufüllen.</p>	
<p> Im Abschnitt "Fragebogen" finden Sie alle Ihnen zugewiesenen Qualifizierungsfragebogen.</p>	

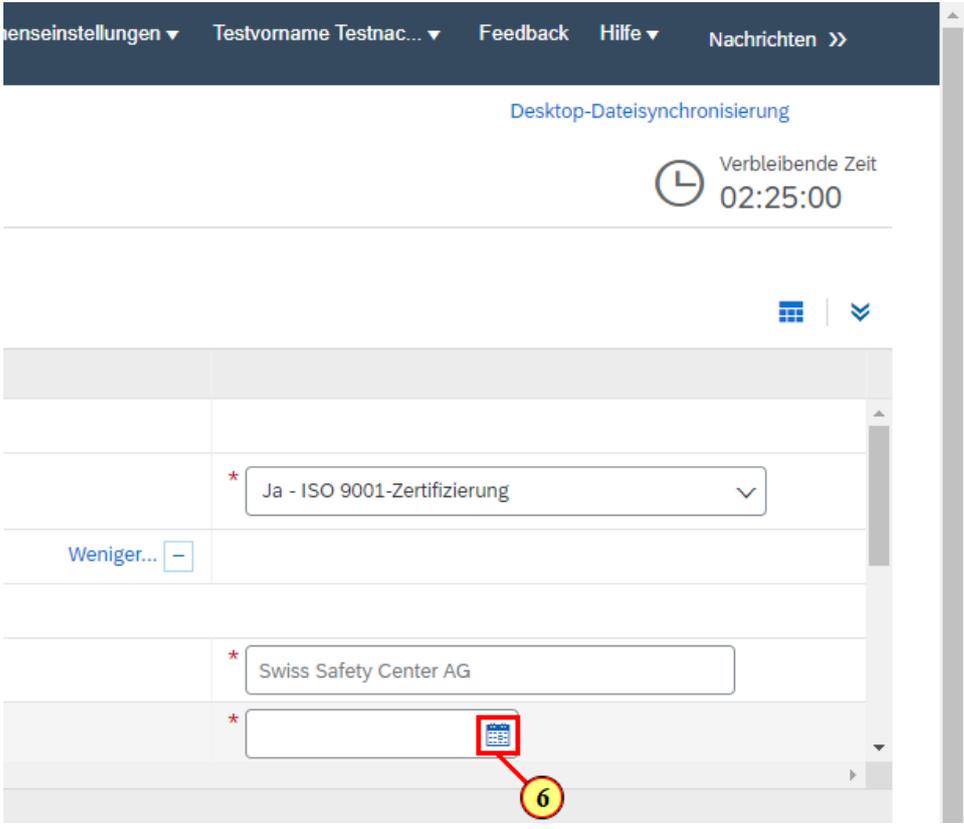
Erklärung	Screenshot
<p> Der "Status" zeigt an, ob Sie den Fragebogen bereits eingereicht haben und ob dieser genehmigt wurde.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nicht geantwortet: Sie wurden von der SBB zur Qualifizierung eingeladen und Sie haben den Fragebogen noch nicht eingereicht. • Genehmigung ausstehend: Der Fragebogen wurde an die SBB übermittelt und wird geprüft. • Genehmigt: Der Fragebogen wurde akzeptiert und Ihr Nachweis genehmigt. 	 <p>The screenshot shows a document management interface with a table of documents. The table has columns for 'Ware', 'Regionen', and 'Status'. A red box highlights the 'Status' column, showing three entries: 'Genehmigung ausstehend', 'Genehmigt', and 'Nicht geantwortet'. The 'Genehmigung ausstehend' entry is highlighted with a red box. Below the table, there is a section for 'Fragebogen' (Questionnaires) with a table showing a document titled '.030210_Sanitär-Systeme Schienenfahrzeuge_DE.pdf' with a status of 'Gültig'.</p>

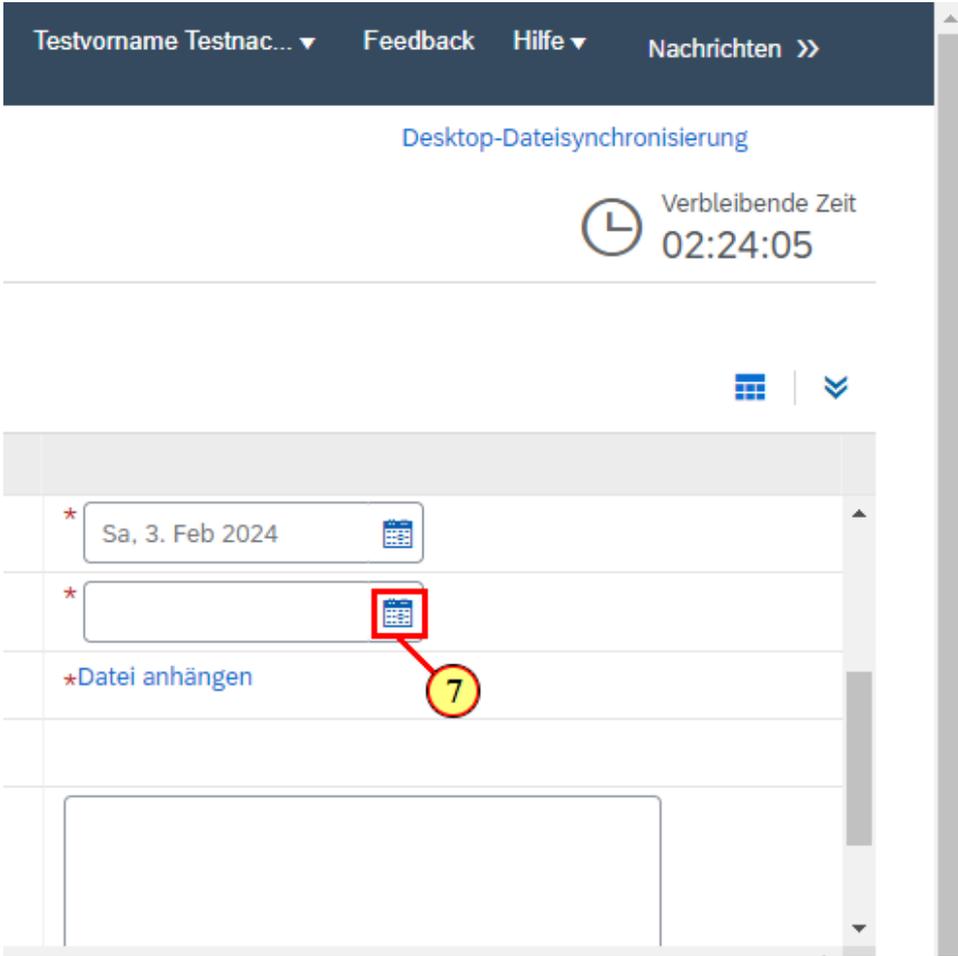
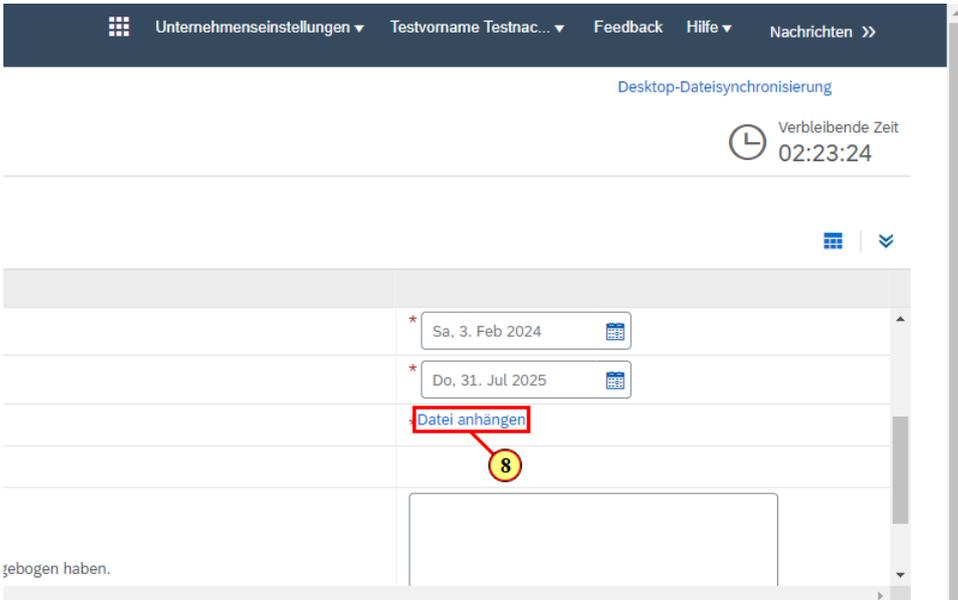
Erklärung	Screenshot												
<p> Bei Qualifizierungsfragebogen mit vielen angeschlossenen Warengruppen kann es sein, dass der Titel sowie der Status des Fragebogens nicht im Sichtfeld erscheint. In diesem Fall scrollen Sie nach unten, bis Sie Titel und Status des Fragebogens sehen.</p>	 <table border="1"> <thead> <tr> <th>Titel</th> <th>ID</th> <th>Schlusszeit</th> <th>Ware</th> <th>Regionen</th> <th>Status</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Qualitätsmanagementsystem (ISO 9001)</td> <td>Doc2067878128</td> <td>2.7.2024 18:52 Uhr</td> <td> ungültig - Rippenplatten ..., ungültig - Stahlschwellen..., ungültig - Betonschwellen..., ungültig - Holzschwellen ..., ungültig - Weichenbauteil..., ungültig - Fertige Weiche..., ungültig - Weichenheizung..., ungültig - Haushaltsstrom..., ungültig - Fahrstrom 16.7..., ungültig - Bahnstromprodu..., ungültig - Bahnstromprodu..., ungültig - Bahnstromprodu..., ungültig - Material Übert..., ungültig - Hochspannungsa..., ungültig - Fahrleitungsap..., ungültig - BTG Leicht+Ma..., ungültig - Normschränke I..., ungültig - Zugvorheizanla..., ungültig - Mittelspannung..., ungültig - Niederspannung..., ungültig - Druckluftanlag..., ungültig - Treibstoffank..., ungültig - Pumpen 0020210..., ungültig - Türen und Tore..., ungültig - Elektronische ..., ungültig - Relaisstellwer..., ungültig - Leittechnik 00..., ungültig - Gleisfreimelde..., ungültig - Signalisation ..., ungültig - Bahnübergangsa..., ungültig - Weichenausrüst..., ungültig - Stromversorgun..., ungültig - Rangiertechnik..., ungültig - ETCS streckens..., ungültig - Zugkontrollen..., ungültig - Messtechnik, D..., ungültig - Mobile (GSM-R)..., ungültig - Betriebstelefo..., ungültig - </td> <td>All Alle</td> <td>Nicht geantwortet</td> </tr> </tbody> </table>	Titel	ID	Schlusszeit	Ware	Regionen	Status	Qualitätsmanagementsystem (ISO 9001)	Doc2067878128	2.7.2024 18:52 Uhr	ungültig - Rippenplatten ..., ungültig - Stahlschwellen..., ungültig - Betonschwellen..., ungültig - Holzschwellen ..., ungültig - Weichenbauteil..., ungültig - Fertige Weiche..., ungültig - Weichenheizung..., ungültig - Haushaltsstrom..., ungültig - Fahrstrom 16.7..., ungültig - Bahnstromprodu..., ungültig - Bahnstromprodu..., ungültig - Bahnstromprodu..., ungültig - Material Übert..., ungültig - Hochspannungsa..., ungültig - Fahrleitungsap..., ungültig - BTG Leicht+Ma..., ungültig - Normschränke I..., ungültig - Zugvorheizanla..., ungültig - Mittelspannung..., ungültig - Niederspannung..., ungültig - Druckluftanlag..., ungültig - Treibstoffank..., ungültig - Pumpen 0020210..., ungültig - Türen und Tore..., ungültig - Elektronische ..., ungültig - Relaisstellwer..., ungültig - Leittechnik 00..., ungültig - Gleisfreimelde..., ungültig - Signalisation ..., ungültig - Bahnübergangsa..., ungültig - Weichenausrüst..., ungültig - Stromversorgun..., ungültig - Rangiertechnik..., ungültig - ETCS streckens..., ungültig - Zugkontrollen..., ungültig - Messtechnik, D..., ungültig - Mobile (GSM-R)..., ungültig - Betriebstelefo..., ungültig -	All Alle	Nicht geantwortet
Titel	ID	Schlusszeit	Ware	Regionen	Status								
Qualitätsmanagementsystem (ISO 9001)	Doc2067878128	2.7.2024 18:52 Uhr	ungültig - Rippenplatten ..., ungültig - Stahlschwellen..., ungültig - Betonschwellen..., ungültig - Holzschwellen ..., ungültig - Weichenbauteil..., ungültig - Fertige Weiche..., ungültig - Weichenheizung..., ungültig - Haushaltsstrom..., ungültig - Fahrstrom 16.7..., ungültig - Bahnstromprodu..., ungültig - Bahnstromprodu..., ungültig - Bahnstromprodu..., ungültig - Material Übert..., ungültig - Hochspannungsa..., ungültig - Fahrleitungsap..., ungültig - BTG Leicht+Ma..., ungültig - Normschränke I..., ungültig - Zugvorheizanla..., ungültig - Mittelspannung..., ungültig - Niederspannung..., ungültig - Druckluftanlag..., ungültig - Treibstoffank..., ungültig - Pumpen 0020210..., ungültig - Türen und Tore..., ungültig - Elektronische ..., ungültig - Relaisstellwer..., ungültig - Leittechnik 00..., ungültig - Gleisfreimelde..., ungültig - Signalisation ..., ungültig - Bahnübergangsa..., ungültig - Weichenausrüst..., ungültig - Stromversorgun..., ungültig - Rangiertechnik..., ungültig - ETCS streckens..., ungültig - Zugkontrollen..., ungültig - Messtechnik, D..., ungültig - Mobile (GSM-R)..., ungültig - Betriebstelefo..., ungültig -	All Alle	Nicht geantwortet								
<p> Der Status "Nicht geantwortet" zeigt, dass der Qualifizierungsfragebogen noch nicht eingereicht wurde.</p>	 <table border="1"> <thead> <tr> <th>Ware</th> <th>Regionen</th> <th>Status</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td> ungültig - Rippenplatten ..., ungültig - Stahlschwellen..., ungültig - Betonschwellen..., ungültig - Holzschwellen ..., ungültig - Weichenbauteil..., ungültig - Fertige Weiche..., ungültig - Weichenheizung..., ungültig - Haushaltsstrom..., ungültig - Fahrstrom 16.7..., ungültig - Bahnstromprodu..., ungültig - Bahnstromprodu..., ungültig - Bahnstromprodu..., ungültig - Material Übert..., ungültig - Hochspannungsa..., ungültig - Fahrleitungsap..., ungültig - BTG Leicht+Ma..., ungültig - Normschränke I..., ungültig - Zugvorheizanla..., ungültig - Mittelspannung..., ungültig - Niederspannung..., ungültig - Druckluftanlag..., ungültig - Treibstoffank..., ungültig - Pumpen 0020210..., ungültig - Türen und Tore..., ungültig - Elektronische ..., ungültig - Relaisstellwer..., ungültig - Leittechnik 00..., ungültig - Gleisfreimelde..., ungültig - Signalisation ..., ungültig - Bahnübergangsa..., ungültig - Weichenausrüst..., ungültig - Stromversorgun..., ungültig - Rangiertechnik..., ungültig - ETCS streckens..., ungültig - Zugkontrollen..., ungültig - Messtechnik, D..., ungültig - Mobile (GSM-R)..., ungültig - Betriebstelefo..., ungültig - </td> <td>All Alle</td> <td>Nicht geantwortet</td> </tr> </tbody> </table>	Ware	Regionen	Status	ungültig - Rippenplatten ..., ungültig - Stahlschwellen..., ungültig - Betonschwellen..., ungültig - Holzschwellen ..., ungültig - Weichenbauteil..., ungültig - Fertige Weiche..., ungültig - Weichenheizung..., ungültig - Haushaltsstrom..., ungültig - Fahrstrom 16.7..., ungültig - Bahnstromprodu..., ungültig - Bahnstromprodu..., ungültig - Bahnstromprodu..., ungültig - Material Übert..., ungültig - Hochspannungsa..., ungültig - Fahrleitungsap..., ungültig - BTG Leicht+Ma..., ungültig - Normschränke I..., ungültig - Zugvorheizanla..., ungültig - Mittelspannung..., ungültig - Niederspannung..., ungültig - Druckluftanlag..., ungültig - Treibstoffank..., ungültig - Pumpen 0020210..., ungültig - Türen und Tore..., ungültig - Elektronische ..., ungültig - Relaisstellwer..., ungültig - Leittechnik 00..., ungültig - Gleisfreimelde..., ungültig - Signalisation ..., ungültig - Bahnübergangsa..., ungültig - Weichenausrüst..., ungültig - Stromversorgun..., ungültig - Rangiertechnik..., ungültig - ETCS streckens..., ungültig - Zugkontrollen..., ungültig - Messtechnik, D..., ungültig - Mobile (GSM-R)..., ungültig - Betriebstelefo..., ungültig -	All Alle	Nicht geantwortet						
Ware	Regionen	Status											
ungültig - Rippenplatten ..., ungültig - Stahlschwellen..., ungültig - Betonschwellen..., ungültig - Holzschwellen ..., ungültig - Weichenbauteil..., ungültig - Fertige Weiche..., ungültig - Weichenheizung..., ungültig - Haushaltsstrom..., ungültig - Fahrstrom 16.7..., ungültig - Bahnstromprodu..., ungültig - Bahnstromprodu..., ungültig - Bahnstromprodu..., ungültig - Material Übert..., ungültig - Hochspannungsa..., ungültig - Fahrleitungsap..., ungültig - BTG Leicht+Ma..., ungültig - Normschränke I..., ungültig - Zugvorheizanla..., ungültig - Mittelspannung..., ungültig - Niederspannung..., ungültig - Druckluftanlag..., ungültig - Treibstoffank..., ungültig - Pumpen 0020210..., ungültig - Türen und Tore..., ungültig - Elektronische ..., ungültig - Relaisstellwer..., ungültig - Leittechnik 00..., ungültig - Gleisfreimelde..., ungültig - Signalisation ..., ungültig - Bahnübergangsa..., ungültig - Weichenausrüst..., ungültig - Stromversorgun..., ungültig - Rangiertechnik..., ungültig - ETCS streckens..., ungültig - Zugkontrollen..., ungültig - Messtechnik, D..., ungültig - Mobile (GSM-R)..., ungültig - Betriebstelefo..., ungültig -	All Alle	Nicht geantwortet											

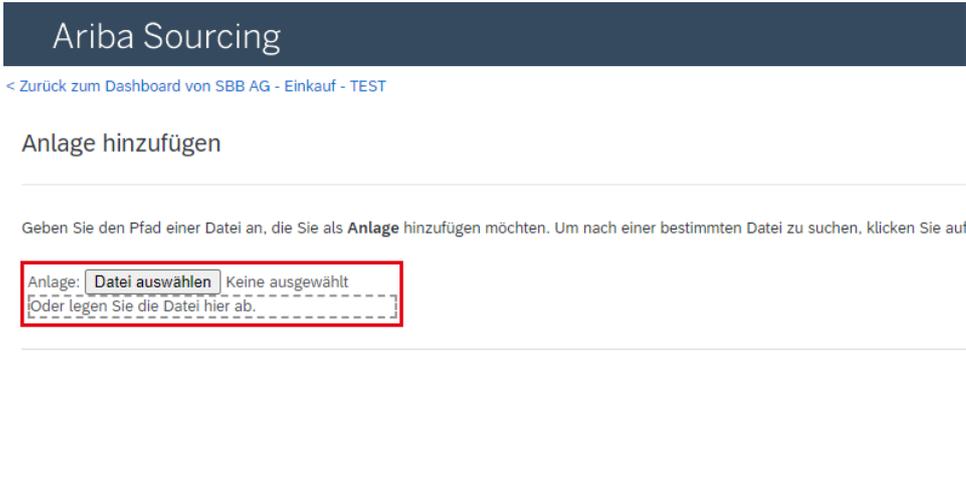
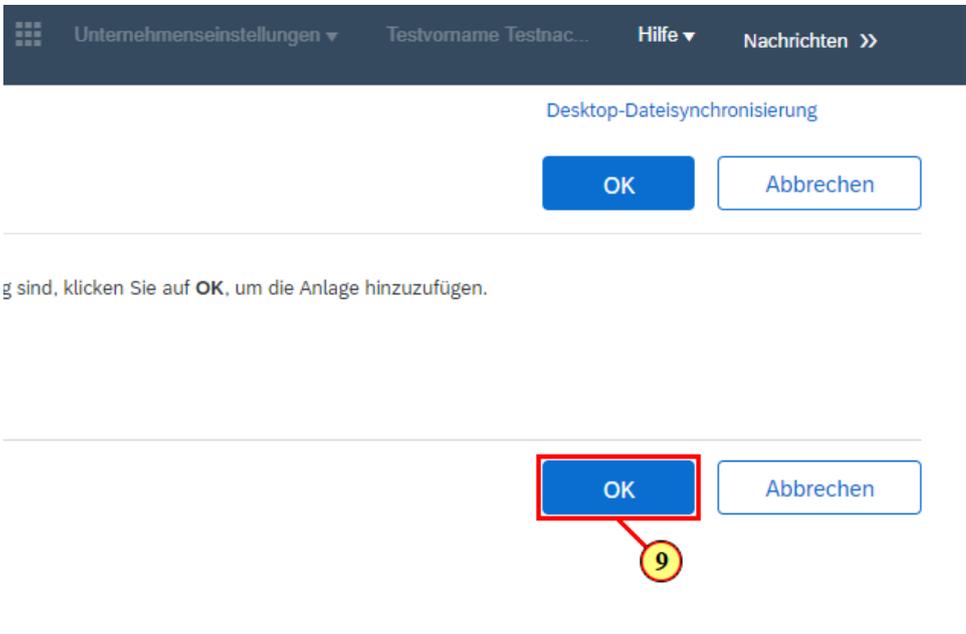
Erklärung	Screenshot
<p>2. Um einen Qualifizierungsfragebogen zu öffnen, klicken Sie auf den gewünschten Fragebogen.</p>	 <p>The screenshot shows a table of questionnaires. The entry 'Qualitätsmanagementsystem (ISO 9001)' is highlighted with a red box, and a yellow circle with the number '2' points to it. The table columns are 'Titel', 'ID', 'Schlusszeit', and 'Ware'. Other entries include 'ungültig - Rippenplatten ...', 'Betonschwellen...', 'ungültig - Holzschwellen ...', 'Fertige Weiche...', 'ungültig - Weichenheizung..', 'Fahrstrom 16.7...', 'ungültig - Bahnstromprodu..', 'Bahnstromprodu...', 'ungültig - Material Übert...', 'Fahrleitungsap...', 'ungültig - BTG Leicht-+Ma...', 'Zugvorheizanla...', 'ungültig - Mittelspannung...', 'Druckluftanlag...', 'ungültig - Treibstofftank...', 'Türen und Tore...', 'ungültig - Elektronische ...', 'Leittechnik 00...', 'ungültig - Gleisfreimelde...', 'Bahnübergangsa...', 'ungültig - Weichenausrüst...', 'Rangiertechnik...', 'ungültig - ETCS streckens...', 'Messtechnik, D...', 'ungültig - Mobile (GSM-R)...</p>
<p>  Sie befinden sich hier in der Maske des Qualifizierungsfragebogens. </p>	 <p>The screenshot shows the 'Gesamter Inhalt' (Overall Content) section of the questionnaire. It contains two numbered items: '1. Qualitätsmanagementsystem (ISO 9001)' and '2. Kommentarfeld (optional)'. The first item has a dropdown menu set to 'Nein'. The second item is a text area for providing additional information. At the bottom, there are buttons for 'Gesamter Antwort einreichen', 'Entwurf speichern', 'Nachricht schreiben', and 'Excel-Import'.</p>

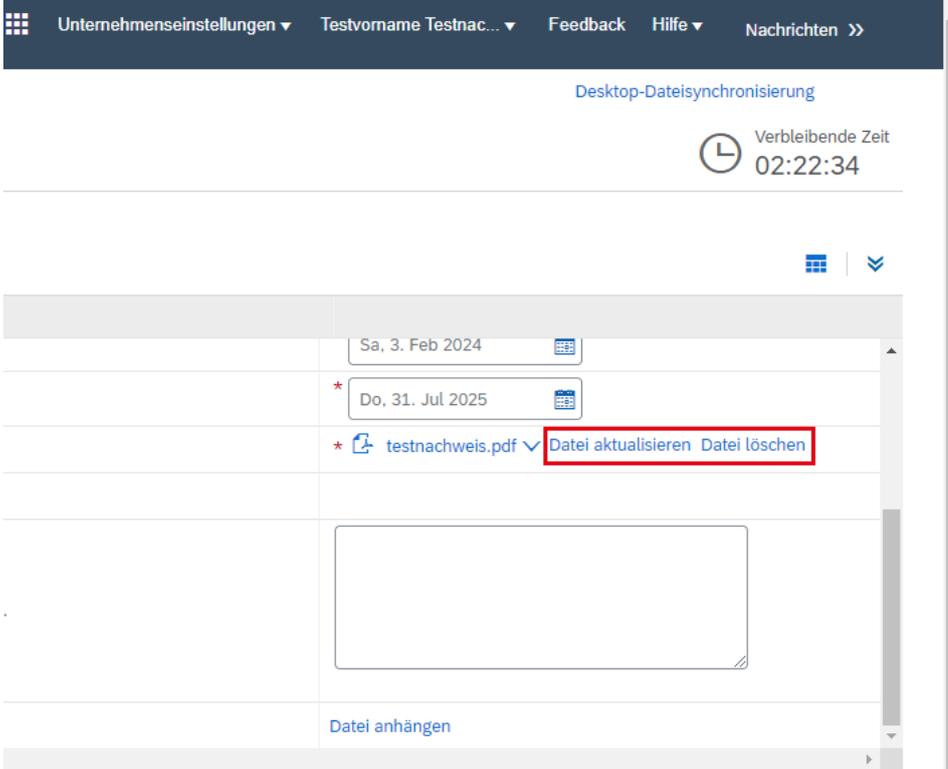
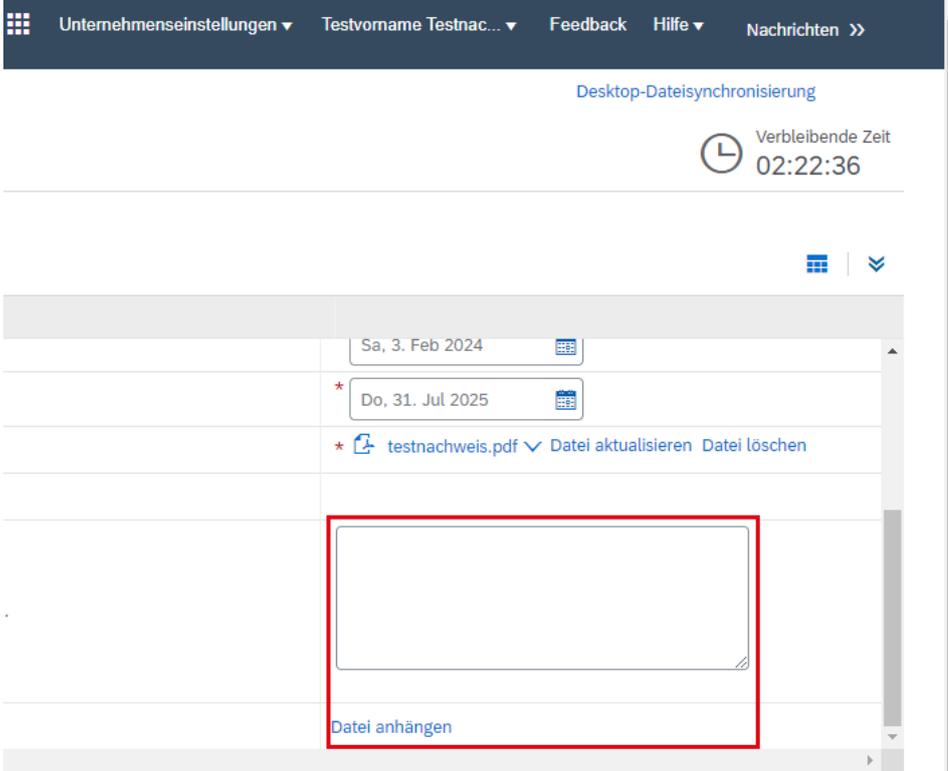
Erklärung	Screenshot
<p> Der Timer zeigt Ihnen die verbleibende Zeit zum Einreichen des Fragebogens an.</p>	
<p> Die Qualifikationsfrage bestimmt, welche Anforderungen für die Qualifizierung erbracht werden müssen. Sie zeigt Ihnen, welche Nachweisart von der SBB akzeptiert wird.</p>	
<p>3. Klicken Sie auf das Dropdown-Menü, um eine Auswahlliste zu erhalten.</p>	

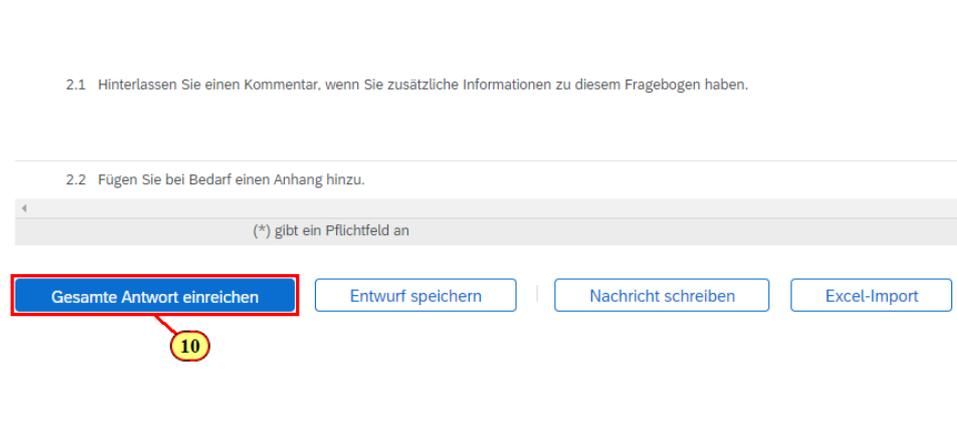
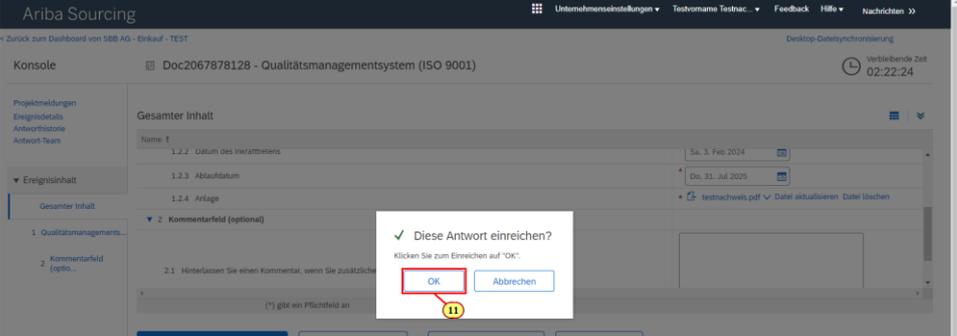
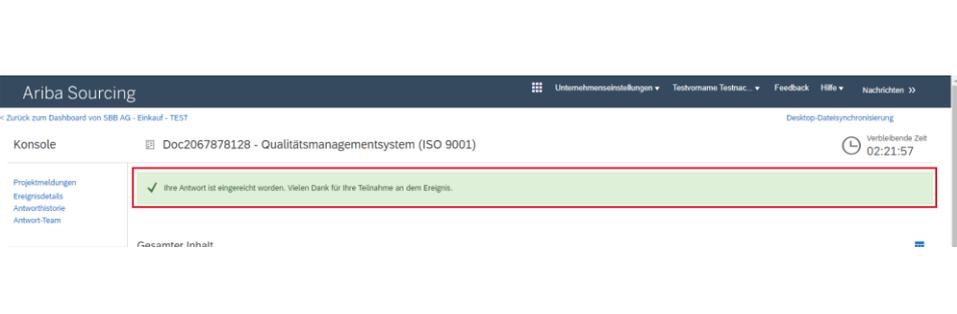
Erklärung	Screenshot
<p>4. Wählen Sie den Nachweis aus, über welchen Sie verfügen.</p>	
<p>5. Geben Sie den Aussteller Ihres Nachweises an.</p>	

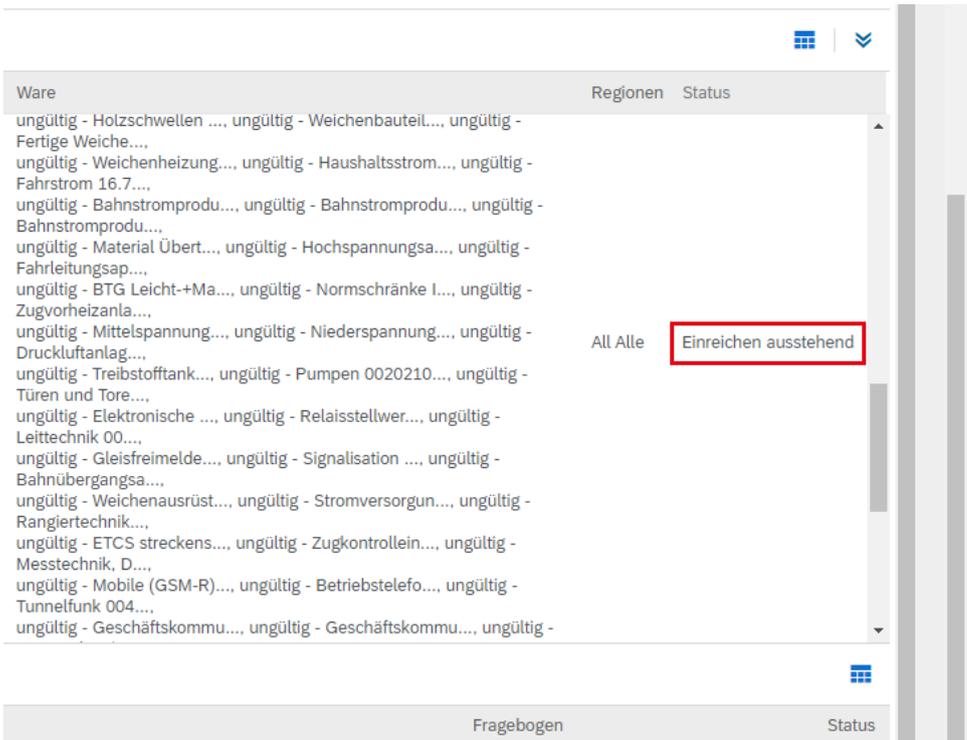
Erklärung	Screenshot
<p>6. Klicken Sie auf das Kalendersymbol , um das Datum des Inkrafttretens des Nachweises auszuwählen.</p>	 <p>The screenshot shows a web interface with a dark blue header containing navigation links: 'Benutzerprofile', 'Testvorname Testnac...', 'Feedback', 'Hilfe', and 'Nachrichten >>'. Below the header, there is a section for 'Desktop-Dateisynchronisierung' with a clock icon and the text 'Verbleibende Zeit 02:25:00'. The main content area contains a form with several fields. One field is a dropdown menu with the text 'Ja - ISO 9001-Zertifizierung'. Below it is a 'Weniger...' button. Another field contains the text 'Swiss Safety Center AG'. A third field is empty and has a calendar icon next to it, which is highlighted by a red box and a yellow circle with the number 6.</p>

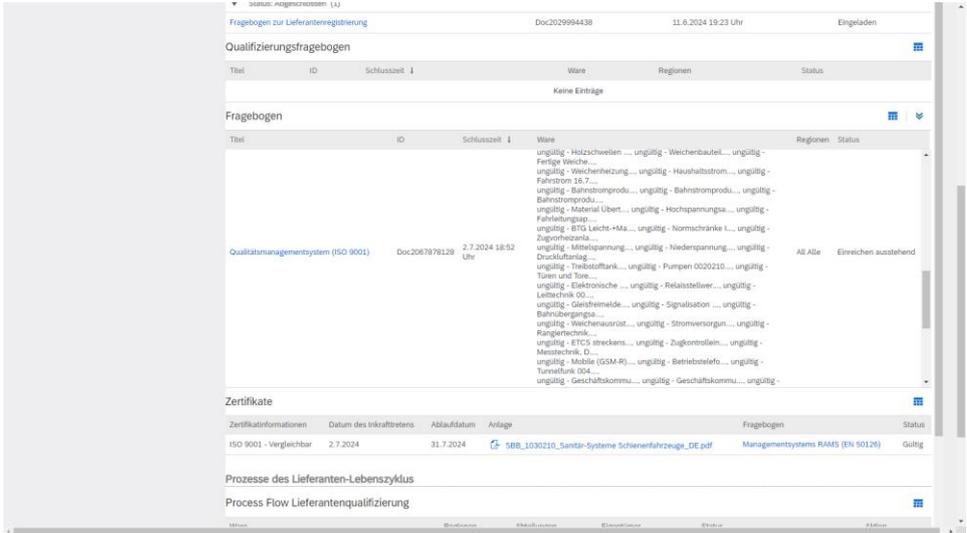
Erklärung	Screenshot
<p>7. Klicken Sie auf das Kalendersymbol , um das Ablaufdatum Ihres Nachweises auszuwählen.</p>	
<p>8. Klicken Sie auf Datei anhängen, um einen Nachweis hochzuladen.</p>	

Erklärung	Screenshot
<p> Sie können wählen ob Sie Ihren Nachweis via Drag-and-Drop oder dem Durchsuchen Ihres Dateisystems hochladen möchten.</p>	 <p>Ariba Sourcing</p> <p>< Zurück zum Dashboard von SBB AG - Einkauf - TEST</p> <p>Anlage hinzufügen</p> <p>Geben Sie den Pfad einer Datei an, die Sie als Anlage hinzufügen möchten. Um nach einer bestimmten Datei zu suchen, klicken Sie auf</p> <p>Anlage: Datei auswählen Keine ausgewählt Oder legen Sie die Datei hier ab.</p>
<p>9. Wenn Sie Ihren Nachweis hochgeladen haben, klicken Sie auf OK um ihn als Anlage hinzuzufügen.</p>	 <p>Unternehmenseinstellungen ▾ Testvorname Testnac... Hilfe ▾ Nachrichten >></p> <p>Desktop-Dateisynchronisierung</p> <p>OK Abbrechen</p> <p>g sind, klicken Sie auf OK, um die Anlage hinzuzufügen.</p> <p>OK Abbrechen</p> <p>9</p>

Erklärung	Screenshot
<p> Wenn Sie Ihren Nachweis aktualisieren oder löschen möchten, können Sie dies mit einem Klick auf die blaue Schrift "<i>Datei aktualisieren</i>" oder "<i>Datei löschen</i>" tun.</p>	
<p> Optional haben Sie die Möglichkeit, zusätzliche Kommentare oder Anhänge dem Qualifizierungsfragebogen hinzuzufügen.</p>	

Erklärung	Screenshot
<p> Falls Sie den Qualifizierungsfragebogen noch nicht einreichen möchten, können Sie ihn vorerst als Entwurf speichern. Der Qualifizierungsfragebogen wird dann noch nicht an die SBB übermittelt.</p>	
<p>10. Wenn Sie mit dem Ausfüllen des Qualifizierungsfragebogens fertig sind, klicken Sie auf  , um den Fragebogen an die SBB zu übermitteln.</p>	
<p>11. Klicken Sie auf  um die Abgabe zu bestätigen.</p>	
<p> Das grüne Textfeld bestätigt Ihnen, dass der Qualifizierungsfragebogen an die SBB übermittelt wurde.</p>	

Erklärung	Screenshot
<p>Als nächstes geht der Qualifizierungsfragebogen bei der SBB in die Prüfung. Im Anschluss erhalten Sie die Qualifikationsbestätigung via E-Mail oder werden zur Überarbeitung aufgefordert.</p>	
<p>12. Durch Klicken auf < Zurück zum Dashboard von SBB AG - Einkauf - TEST, gelangen Sie zurück zum Dashboard.</p>	
<p> Der Status des Fragebogens hat sich zu "Einreichen ausstehend" geändert. Er wird nun durch die SBB überprüft.</p>	

Erklärung	Screenshot
<p> Sie sind nun am Ende dieser Anleitung.</p> <p>Bei weiteren Fragen wenden Sie sich bitte an: digitalereinkauf@sbb.ch</p>	 <p>The screenshot shows a web interface for a qualification questionnaire. At the top, it indicates the status as 'abgeschlossen' (completed) and provides document details: 'Fragebogen zur Lieferantenregistrierung', Doc:2029954438, dated 11.6.2024 19:23 Uhr, and 'Eingeladen'. Below this, there are two main sections: 'Qualifizierungsfragebogen' and 'Fragebogen'. The 'Qualifizierungsfragebogen' section shows a table with columns 'Titel', 'ID', 'Schlusszeit', 'Ware', 'Regionen', and 'Status'. It lists various technical categories such as 'Hölzschwellen', 'Weichenbauteile', 'Fertige Weiche', etc., with their respective status (e.g., 'ungültig'). The 'Fragebogen' section shows a table with columns 'Titel', 'ID', 'Schlusszeit', 'Ware', 'Regionen', and 'Status'. It lists categories like 'Qualitätsmanagementsystem (ISO 9001)', 'Zertifikate', and 'Prozesse des Lieferanten-Lebenszyklus'. The 'Zertifikate' section shows a table with columns 'Zertifikatinformation', 'Datum des Inkrafttretens', 'Ablaufdatum', 'Anlage', 'Fragebogen', and 'Status'. It lists 'ISO 9001 - Vergleichbar' with a date of 2.7.2024 and a status of 'Gültig'. The 'Prozesse des Lieferanten-Lebenszyklus' section shows a table with columns 'Prozess', 'Anlage', and 'Status'. It lists 'Process Flow Lieferantenqualifizierung' with a status of 'Gültig'.</p>